



Bruselj, 4. november 2024
(OR. en)

15144/24

**Medinstitucionalna zadeva:
2024/0277(NLE)**

**UD 246
AL 4
MED 64
COMER 139
WTO 139**

PREDLOG

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	31. oktober 2024
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2024) 499 final
Zadeva:	Predlog SKLEP SVETA o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Pridružitvenem svetu, ustanovljenem z Evro-mediteranskim sporazumom o pridružitvi med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ljudsko demokratično republiko Alžirijo na drugi strani, glede spremembe navedenega sporazuma z nadomestitvijo Protokola 6 o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja k navedenemu sporazumu

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2024) 499 final.

Priloga: COM(2024) 499 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 31.10.2024
COM(2024) 499 final

2024/0277 (NLE)

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Pridružitvenem svetu, ustanovljenem z Evro-mediteranskim sporazumom o pridružitvi med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ljudsko demokratično republiko Alžirijo na drugi strani, glede spremembe navedenega sporazuma z nadomestitvijo Protokola 6 o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja k navedenemu sporazumu

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. PREDMET UREJANJA PREDLOGA

Ta predlog določa stališče, ki naj se v imenu EU zastopa v Pridružitvenem svetu Evro-mediteranskega sporazuma o pridružitvi med EU in Alžirijo glede spremembe Protokola 6 k navedenemu sporazumu.

2. OZADJE PREDLOGA

2.1 Evro-mediteranski sporazum o pridružitvi med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ljudsko demokratično republiko Alžirijo na drugi strani

Namen Evro-mediteranskega sporazuma o pridružitvi med EU in Alžirijo¹ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je določiti pogoje za postopno liberalizacijo blagovne menjave, storitev in kapitala. Sporazum je začel veljati 1. septembra 2005.

2.2 Pridružitveni svet

Pridružitveni svet, ustanovljen v skladu s členom 92 Sporazuma, lahko sklene, da bo spremenil Protokol 6 (zlasti člen 39). Pridružitveni svet oblikuje sklepe in priporočila po dogovoru med pogodbenicama (tj. EU in Alžirijo).

2.3 Predvideni akt Pridružitvenega sveta

Pridružitveni svet naj bi na svojem naslednjem sestanku ali z izmenjavo pisem sprejel sklep glede spremembe Protokola 6 (v nadaljnjem besedilu: predvideni akt).

S predvidenim aktom se spremeni Protokol 6, tako da se ga nadomesti z novim protokolom, ki bo vseboval dinamične sklice na Regionalno konvencijo o panevro-mediteranskih preferencialnih pravilih o poreklu in se tako vedno skliceval na najnovejšo veljavno različico Konvencije.

Predvideni akt bo za pogodbenici zavezujoč v skladu s členom 97, odstavek 2, Sporazuma.

3. STALIŠČE, KI SE ZASTOPA V IMENU EU

Regionalna konvencija o panevro-mediteranskih preferencialnih pravilih o poreklu (v nadaljnjem besedilu: Konvencija) vsebuje določbe o poreklu blaga, s katerim se trguje v okviru posameznih sporazumov, sklenjenih med pogodbenicami. EU in Alžirija sta podpisali Konvencijo 15. junija 2011 oziroma 5. oktobra 2012.

EU in Alžirija sta deponirali listini o sprejetju pri depozitarju Konvencije 26. marca 2012 oziroma 27. januarja 2017. Zato je Konvencija v skladu z njenim členom 10 začela veljati za EU in Alžirijo 1. maja 2012 oziroma 1. marca 2017.

Konvencija je bila spremenjena s Sklepom št. 1/2023 Skupnega odbora Regionalne konvencije o pan-evro-mediteranskih preferencialnih pravilih o poreklu z dne 7. decembra 2023.

Člen 6 Konvencije določa, da vsaka pogodbenica sprejme ustrezne ukrepe za zagotovitev, da se Konvencija dejansko uporablja. V ta namen bi moral Pridružitveni svet, ustanovljen s Sporazumom, sprejeti sklep o uvedbi pravil Konvencije na podlagi Protokola 6. To se doseže tako, da se v spremenjeni Protokol vključi sklicevanje na Konvencijo, s čimer se ta začne uporabljati.

Stališče, ki se v imenu EU zastopa v Pridružitvenem svetu, bi moral določiti Svet.

¹ UL L 265, 10.10.2005.

Predlagane spremembe so tehnične narave in ne vplivajo na vsebino trenutno veljavnega protokola o pravilih o poreklu. Zato ne zahtevajo ocene učinka.

4. PRAVNA PODLAGA

4.1 Postopkovna pravna podlaga

4.1.1 Načela

Člen 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije ureja sklepe o določitvi „stališč, ki naj se v imenu Unije zastopajo v organu, ustanovljenem s sporazumom, kadar ta organ sprejema akte s pravnim učinkom, razen aktov o spremembah ali dopolnitvah institucionalnega okvira sporazuma“.

Pojem „akti s pravnim učinkom“ vključuje tudi akte, ki imajo pravni učinek zaradi pravil mednarodnega prava, ki veljajo za zadevni organ. Vključuje tudi instrumente, ki nimajo zavezujočega učinka v mednarodnem pravu, a lahko „odločilno vpliva[jo] na vsebino ureditve, ki jo [sprejme] zakonodajalec Unije“².

4.1.2 Uporaba v obravnavanem primeru

Pridružitveni svet je organ, ustanovljen s sporazumom, in sicer z Evro-mediteranskim sporazumom o pridružitvi med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ljudsko demokratično republiko Alžirijo na drugi strani.

Akt, ki naj bi ga Pridružitveni svet sprejel, je akt s pravnim učinkom. Zavezujoč bo na podlagi mednarodnega prava v skladu s členom 97, odstavek 2, Sporazuma.

Predvideni akt ne dopolnjuje ali spreminja institucionalnega okvira Sporazuma.

Postopkovna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 218(9) PDEU.

4.2 Materialna pravna podlaga

4.2.1 Načela

Materialna pravna podlaga za sklep po členu 218(9) PDEU je odvisna predvsem od cilja in vsebine predvidenega akta, glede katerega naj bi se v imenu EU zastopalo stališče.

4.2.2 Uporaba v obravnavanem primeru

Glavni cilj in vsebina predvidenega akta se nanašata na skupno trgovinsko politiko.

Materialna pravna podlaga za predlagani sklep je zato člen 207(4), prvi pododstavek, PDEU.

4.3 Zaključek

Pravna podlaga predlaganega sklepa bi moral biti člen 207(4) PDEU, prvi pododstavek, v povezavi s členom 218(9) PDEU.

5. OBJAVA PREDVIDENEGA AKTA

Ker bo akt Pridružitvenega sveta spremenil Sporazum, je primerno, da se po sprejetju objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

² Sodba Sodišča z dne 7. oktobra 2014, Nemčija proti Svetu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, točke 61 do 64.

Predlog

SKLEP SVETA

o stališču, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Pridružitvenem svetu, ustanovljenem z Evro-mediteranskim sporazumom o pridružitvi med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ljudsko demokratično republiko Alžirijo na drugi strani, glede spremembe navedenega sporazuma z nadomestitvijo Protokola 6 o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja k navedenemu sporazumu

SVET EVROPSKE UNIJE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 207(4), prvi pododstavek, v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Evro-mediteranski sporazum o pridružitvi med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ljudsko demokratično republiko Alžirijo na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Sporazum) je Unija sklenila s Sklepom Sveta 2005/690/ES¹, veljati pa je začel 1. septembra 2005. Protokol 6 opredeljuje pojem „izdelki s poreklom“ in določa načine upravnega sodelovanja.
- (2) Člen 39 navedenega protokola določa, da lahko Pridružitveni svet, ustanovljen s členom 92 Sporazuma (v nadaljnjem besedilu: Pridružitveni svet), sklene, da bo spremenil določbe navedenega protokola.
- (3) Pridružitveni svet naj bi na svojem naslednjem sestanku ali z izmenjavo pisem sprejel sklep o spremembi Protokola 6.
- (4) Primerno je določiti stališče, ki naj se v imenu Unije zastopa v Pridružitvenem svetu, saj bo sklep Pridružitvenega sveta za Unijo zavezujoč.
- (5) Regionalno konvencijo o panevro-mediteranskih preferencialnih pravilih o poreklu (v nadaljnjem besedilu: Konvencija) je Unija sklenila s Sklepom Sveta 2013/93/EU², za Unijo pa je začela veljati 1. maja 2012. Vsebuje določbe o poreklu blaga, s katerim se trguje na podlagi ustreznih sporazumov, sklenjenih med pogodbenicami, ki se uporabljajo brez poseganja v načela, določena v teh sporazumih.
- (6) Konvencija je bila spremenjena s Sklepom št. 1/2023 Skupnega odbora Regionalne konvencije o pan-evro-mediteranskih preferencialnih pravilih o poreklu z dne 7. decembra 2023³.

¹ Sklep Sveta z dne 18. julija 2005 o sklenitvi Evro-mediteranskega sporazuma o pridružitvi med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter Ljudsko demokratično republiko Alžirijo na drugi strani (UL L 265, 10.10.2005).

² Sklep Sveta 2013/93/EU z dne 14. aprila 2011 o podpisu Regionalne konvencije o pan-evro-mediteranskih preferencialnih pravilih o poreklu v imenu Evropske unije (UL L 54, 26.2.2013).

³ UL L, 2024/390, 19.2.2024.

- (7) Sprememba Konvencije začne 1. januarja 2025 veljati za vse pogodbenice. Da se zagotovi učinkovita in takojšnja uporaba spremembe Konvencije med pogodbenicama, bi bilo treba v Protokol 6 vključiti sklice na Konvencijo, tako da bi se vedno skliceval na najnovejšo veljavno različico Konvencije. Če takih sklicev ne bi bilo, učinkovita uporaba spremembe Konvencije ne bi bila zagotovljena, kar bi lahko vplivalo na sistem diagonalne kumulacije.
- (8) Člen 6 Konvencije določa, da vsaka pogodbenica sprejme ustrezne ukrepe za zagotovitev, da se Konvencija dejansko uporablja. V ta namen bi moral Pridružitveni svet sprejeti sklep, s katerim se v Protokol 6 k Sporazumu vključijo sklici na Konvencijo, tako da bi se vedno skliceval na najnovejšo veljavno različico Konvencije –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Stališče, ki se v imenu Unije zastopa v Pridružitvenem svetu, temelji na osnutku akta Pridružitvenega sveta, ki je priložen temu sklepu.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

*Za Svet
predsednik*